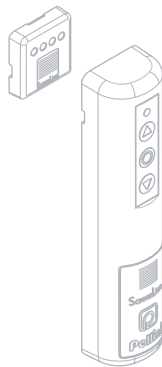
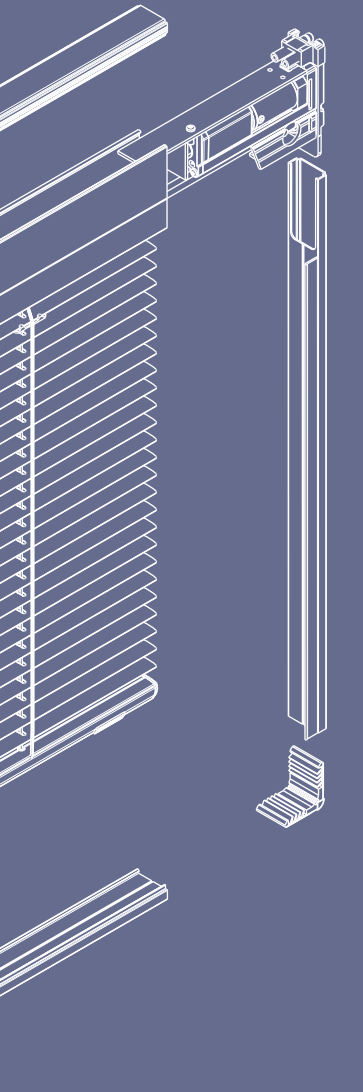


JALOEZIE / PLISSÉ

# SL20F SL22F



# ScreenLine

Vertaling technische module

nederlands

**NewGlassTechnology**

Where progress never stops

Tel: 003293955599

Fax: 003293955099

[info@newglasstech.com](mailto:info@newglasstech.com)

<http://newglasstech.com>

20mm isolatieglas-eenheid L-vormige afstandhouder  
22mm isolatieglas-eenheid U-vormige afstandhouder

Isolatieglas-eenheid 20mm – 22mm



### Veiligheidsinstructies

#### **ATTENTIE!**

Belangrijke veiligheidsinstructies. Het is belangrijk dat onderstaande informatie opgevolgd wordt. Bewaar deze handleiding.

Deze apparatuur is niet geschikt om te worden gebruikt door personen die lichamelijke, zintuiglijke of psychische beperkingen hebben (dit betreft ook kinderen) of die niet de benodigde ervaring of kennis hebben, tenzij zij duidelijke instructies krijgen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen ervan weerhouden te worden te spelen met de apparatuur.

Laat kinderen NIET spelen met de afstandbediening of andere aansturingen. Zorg dat deze buiten hun bereik zijn.

Maak GEEN gebruik van het systeem als het gerepareerd of aangepast moet worden. Alle reparaties mogen alleen door bevoegde medewerkers uitgevoerd worden.

**LET OP:EXPLOSIEGEVAAR BIJ GEBRUIK VAN ANDER TYPE BATTERIJEN DAN DAT GESCHIKT IS VOOR DEZE APPARATUUR. VOLG DE INSTRUCTIES OP IN DIT DOCUMENT M.B.T. VERWIJDERING EN AFVOERING.**

Lege batterijen dienen op een veilige manier verwijderd en afgevoerd te worden. Zij mogen niet bij het reguliere vuil gegooid worden maar moeten op speciaal daarvoor bestemde punten ingeleverd worden. De batterijen moeten uit het apparaat gehaald worden alvorens deze weg te gooien c.q. in te leveren.

Indien er zuur heeft gelekt uit de batterij, haal deze dan uit het apparaat en reinig het contactelement voorzichtig met een nat doekje. Plaats een nieuwe batterij in het apparaat.

#### **Afval**

De afstandbediening wordt gezien als een huishoudelijk apparaat en dient dan ook ingeleverd te worden bij een van de verzamelpunten hiervoor. Om erachter te komen waar voor u het dichtst bijzijnde verzamelpunt is, kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten.

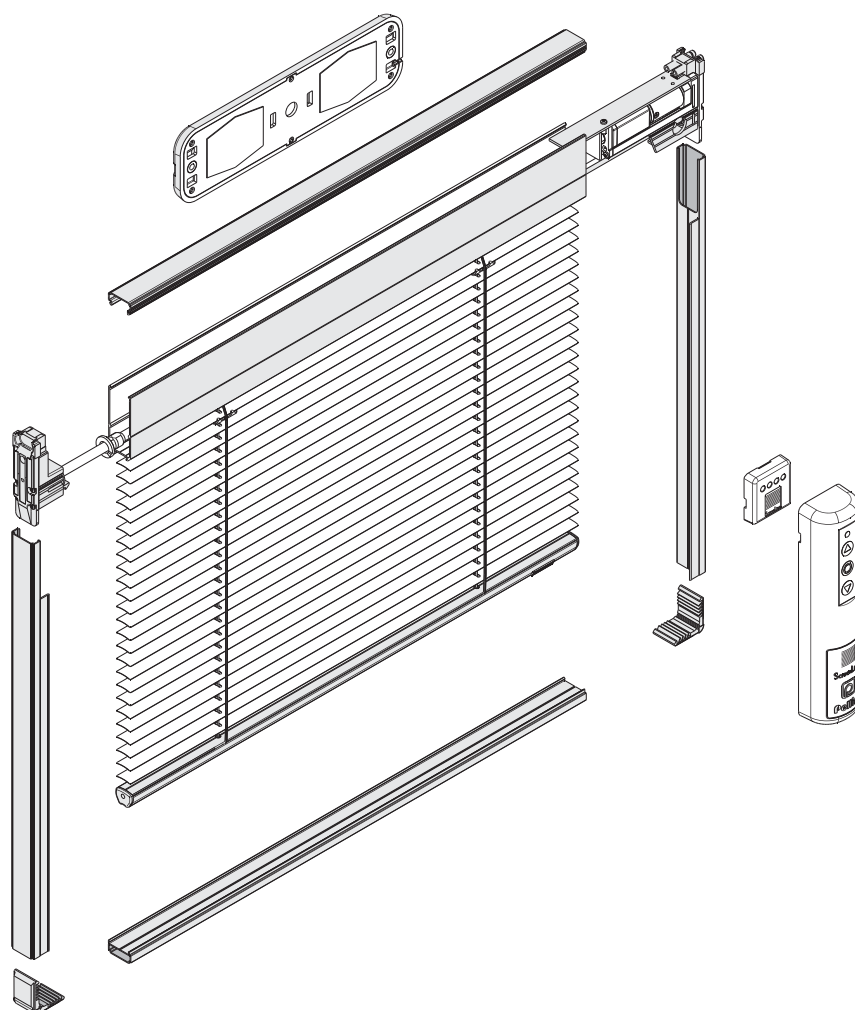


F

JALOEZIEËN – PLISSÉ

# SL20F

## SL22F



Systeem SL20 of 22F in jaloezie of plissé met interne motor wordt geproduceerd volgens hoogstaande technische specificaties en productie-eisen.

De autonome stroomvoorziening van het systeem maakt het mogelijk dit te installeren zonder externe bedrading voor elektriciteit.

De motor van systeem SL20 of 22F heeft 2 snelheden; langzaam tijdens het kantelen van de lamellen en snel voor het omhoog en omlaag lopen.

De externe batterijmodule bevat de elektronica die het systeem aanstuurt. De motor heeft een plastic omhulsel waardoor de trillingen aanzienlijk terug gebracht worden en het systeem veel stiller loopt.

Dit plastic omhulsel bevat een hoekstuk met daarin geïntegreerde contactpunten. Deze zorgen voor een luchtdichte verbinding tussen de batterijmodule en de interne motor. Dit bevindt zich alles in de isolatieglasruit, hermetisch afgesloten.

N.B. Sommige tekeningen in deze module zijn met jaloezieën maar zijn evengoed van toepassing op plissé

## 1. technische kenmerken

De mechanische eindstop in de bovenbalk zorgt ervoor dat het systeem stopt op het laagste punt. De manier waarop de koorden worden opgerold vergroot het parallel lopen van de onderbalk.

Doordat het ladder- en optrekkoord met elkaar verweven zijn, blijven ze goed in positie. Dit verbetert het recht hangen van de lamellen en maakt het mogelijk de lichtdoorval van jaloezieën te verkleinen.

Hoogte	300 – 2.500 mm
Breedte	300 – 2000 mm
Maximum oppervlakte	3,5 m <sup>2</sup>
Pakkethoogte jaloezie	4% van de hoogte van de jaloezie + 60mm
	2% van de hoogte van de plissé + 80mm
Plissé	300 – 2.500 mm

### Motor

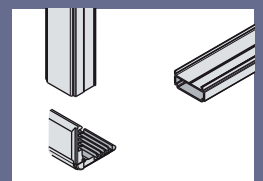
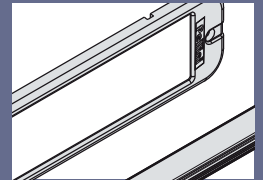
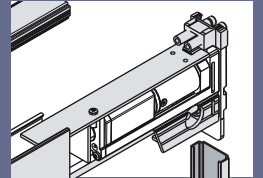
3V DC voltage;  
maximale absorptie rond de 400 mA;  
snelheid 38 rpm;  
maximale torsie 0,64 Nm

### Bovenbalk

Geëxtrudeerd aluminium, A6063S  
Afmetingen: 20\*54mm met extern profiel van 5mm.  
Gekleurd met hoge weerstand polyester in dezelfde kleur als de lamellen (jaloezie) of geanodiseerd. Grijs, wit of beige (plissé).

### Lamellen ( jaloezieën)

Aluminium, 6010-T8, afmetingen: 12,5\*0,2mm  
Epoxy basislaag met hoge weerstand polyester deklaag. Negen kleuren beschikbaar. De lamellen hebben een speciale behandeling ondergaan, genaamd "non-fogging". Deze behandeling voorkomt de mogelijke emissie van chemicaliën in de isolatieglasunit (IGU) door warmte en ultraviolet straling.



# SL20F

## SL22F

JALOEZIE / PLISSÉ

### Zon- en lichttoetreding lamellen (jaloeziesysteem)

LAMELKLEUR	S102	S106	S125	S130	S142	S149	S155	S156	S157
Warmtreflectie %	70	62	57	58	65	68	42	65	43
Lichtreflectie %	78	72	63	65	69	75	48	62	44
Warmte absorptie %	31	38	43	42	35	32	59	35	57

### Verosoldoek® (plissé)

Geweven polyesterdoek, 14mm plissé met een opgedampte aluminiumlaag aan de achterzijde wat het doek zonwerende eigenschappen geeft. Het is ook vlamvertragend volgens klasse 1. Er zijn 18 kleuren beschikbaar in 3 verschillende transparanties;

- transparant
- semi transparant
- ondoorzichtig (= niet black-out)

### Eigenschappen Verosoldoek®

Verosol plissé®	Zonreflectie %	Lichtreflectie %	Warmteabsorptie %	Warmtetransmissie %	Lichttransmissie %
812	71	66	20	9	9
816	52	50	28	20	22
878	74	74	21	5	5

### Onderbalk

Geëxtrudeerd aluminium, A6063S-T5 legering.

Geproduceerd door middel van twee profielen die in elkaar sluiten met afmeting 14\*10mm (jaloezie). En 14\*30mm (plissé).

Gekleurd met hoge weerstand polyester in dezelfde kleur als de lamellen (jaloezie) of geanodiseerd. Grijs, wit of beige (plissé).

### Ladderkoord

Thermo-gefixeerd 100% polyester met 10mm pitch. Excellente lengte- en kleurstabiliteit voor UV Straling. Kleur coördinerend met de lamellen.

### Afstandhouders

Geëxtrudeerd aluminium.

**SL20F of SL20F plissé** – afmetingen: 20\*6,5mm

boven: open afstandhouder

onder: afstandhouder met U-profiel

zijken: afstandhouder met L-profiel, rand 8mm (low-e toepassing)

**SL22F of SL22F plissé** – afmetingen: 22\*6,5mm

boven: open afstandhouder

onder: afstandhouder met U-profiel

zijken: afstandhouder met L-profiel, rand 8mm (low-e toepassing)

### Accessoires

#### Noodzakelijke accessoires

Batterijmodule SL1082/SL1083

Deze stuurt de motor aan wanneer deze in de IGU zit. Het bevat 3 1.2-V Ni-MH oplaadbare batterijen Type AA die tenminste 2500mAh genereren. De interne electronica die de complete aansturing regelt verbruikt weinig stroom, is erg sensitief en Model SL1083 heeft een geïntegreerde antenne voor radiografische afstandbediening.

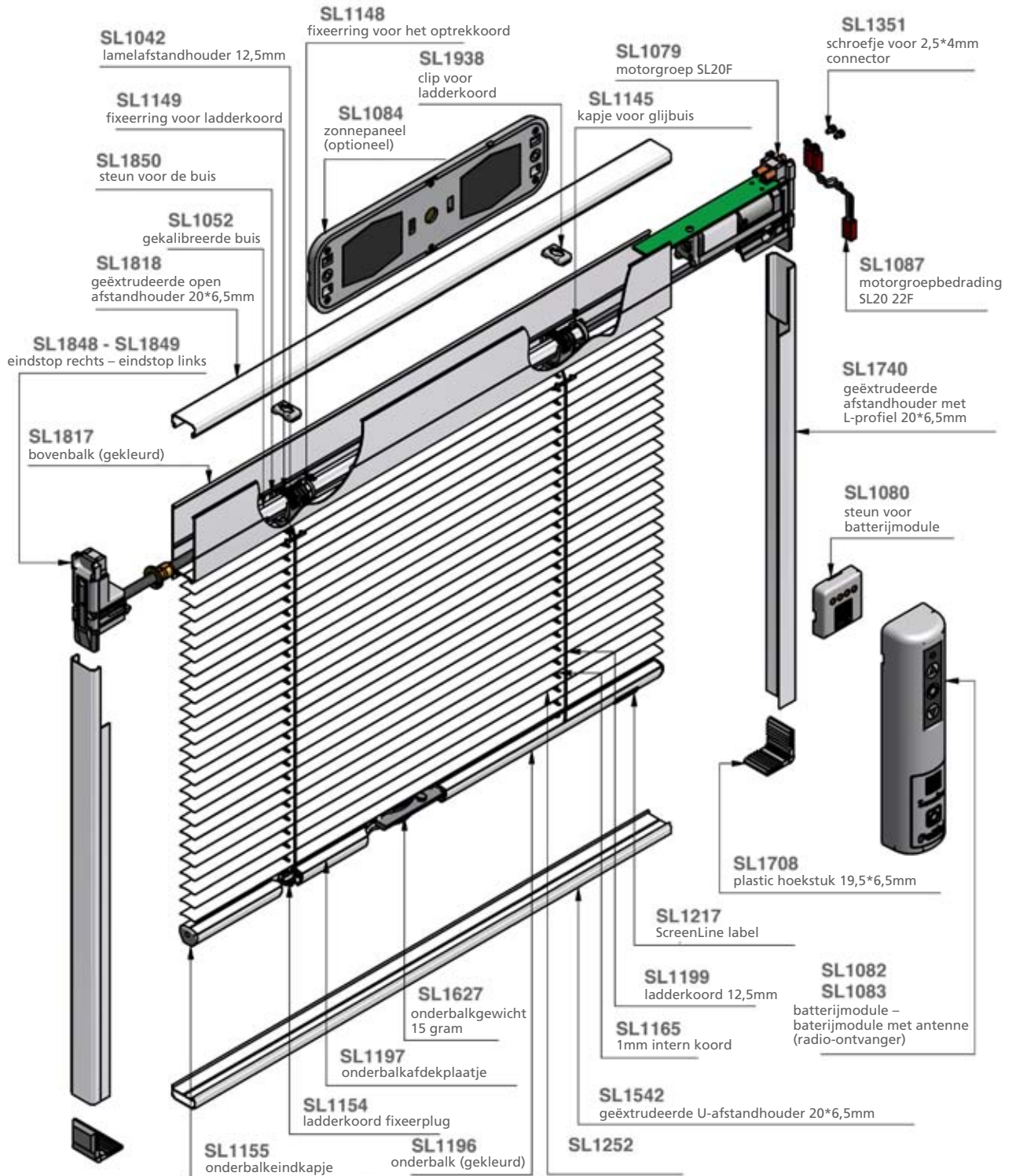
De batterijmodule kan op het kozijn bevestigd worden, op het glas of op de muur met behulp van het magnetische steun met bladgouden contactpunten. Deze steun is uitgerust met gepolariseerde uitgangsbedrading zodat deze eenvoudig aan de motor en/of het zonnepaneel gekoppeld kan worden.

#### Optionele accessoires

Zonnepaneel	SL1084
Oplader voor de batterijmodule	SL1081
Afstandbediening	SL1965

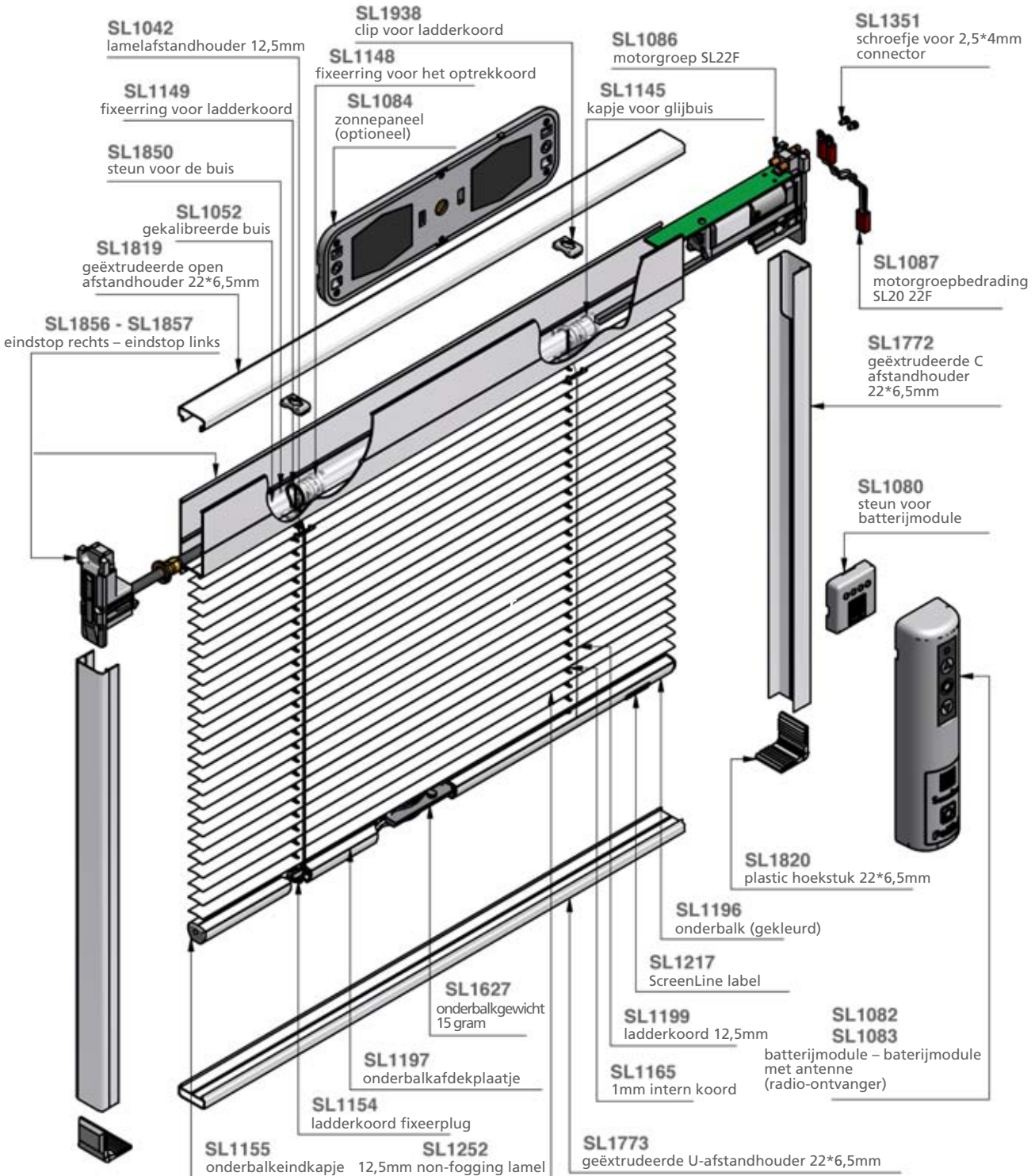
## 2. technische tekeningen

Tekening met componentcodes





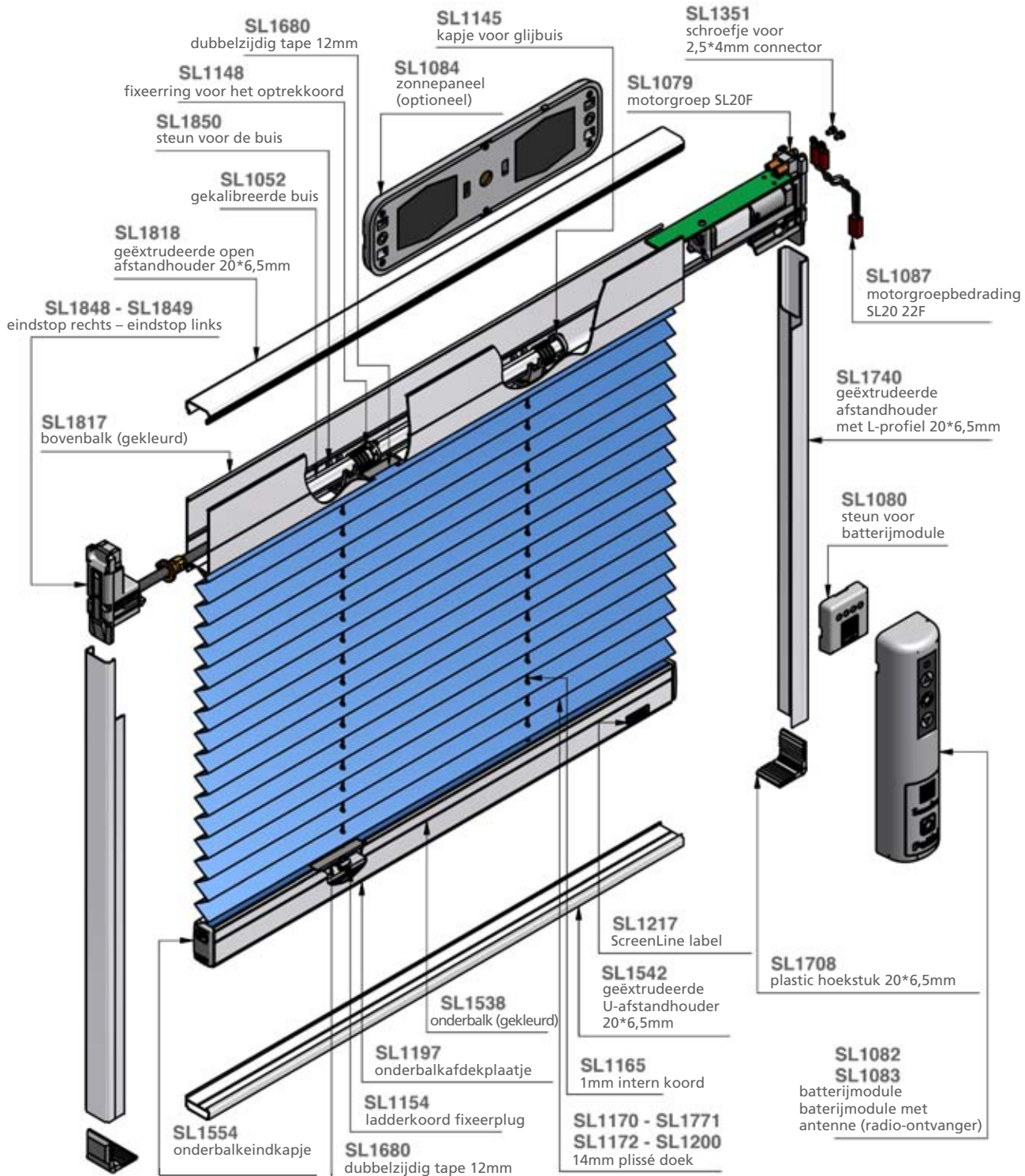
# SL22F



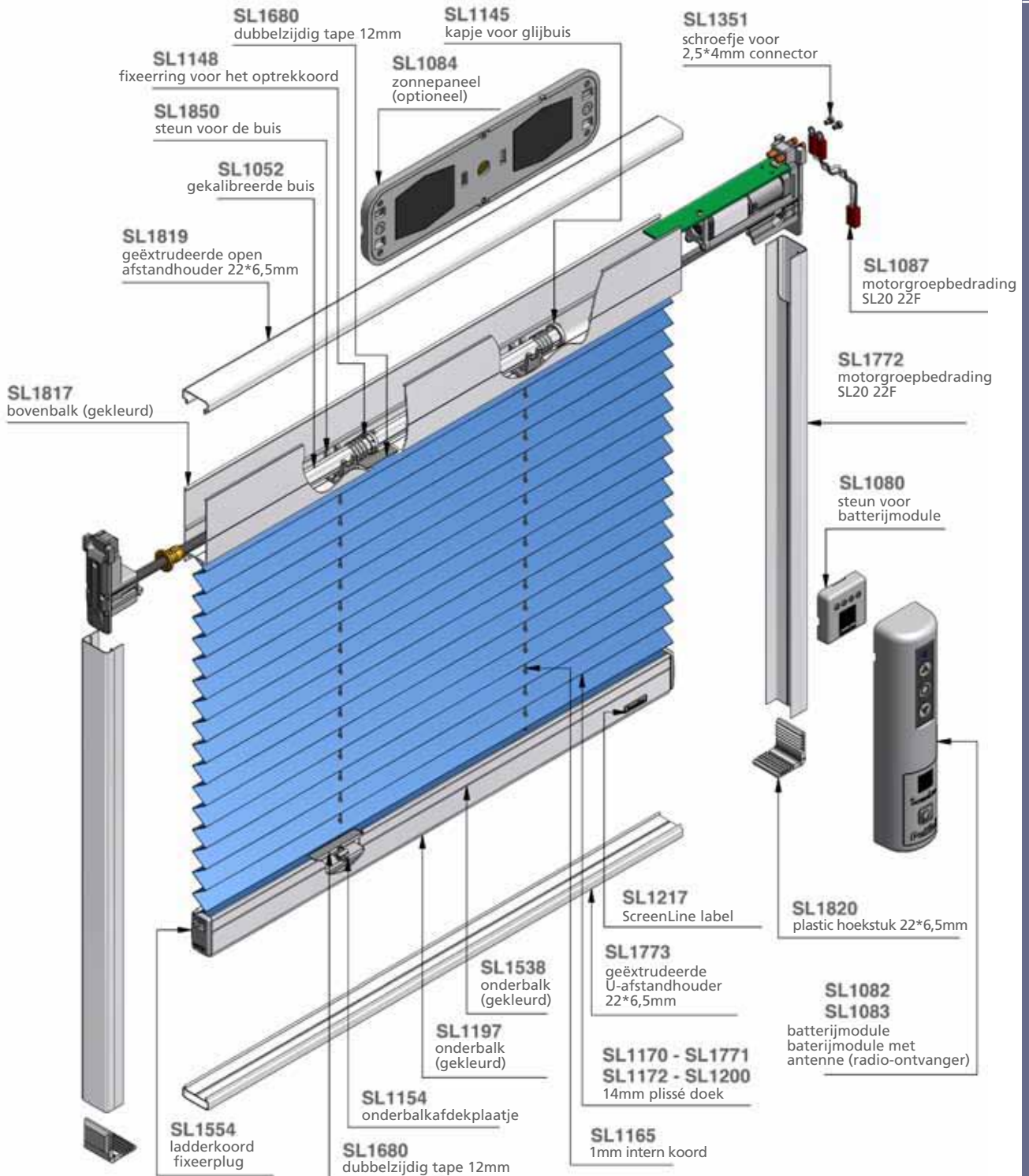
# SL20F plissé

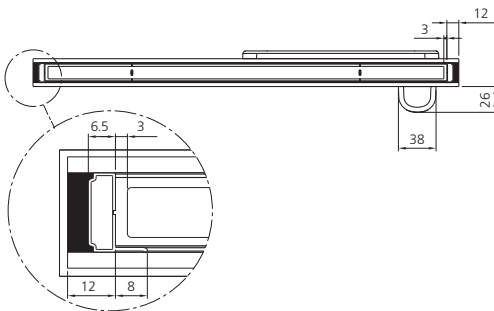
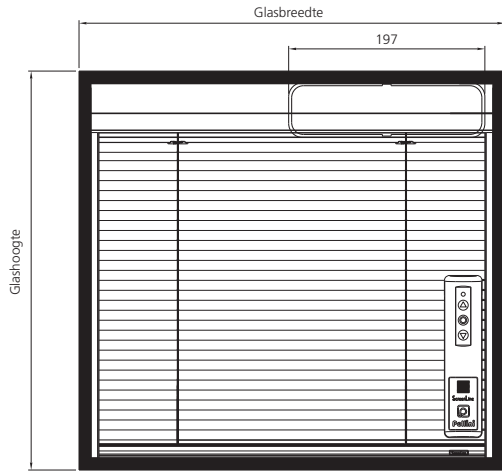
## 2. technische tekeningen

Tekening met componentcodes

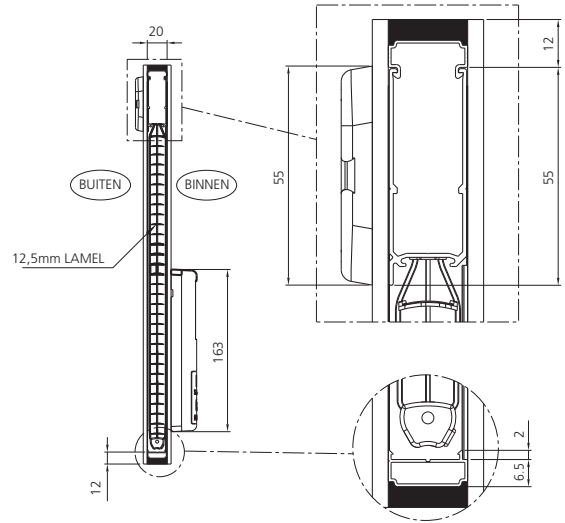


# SL22F plissé

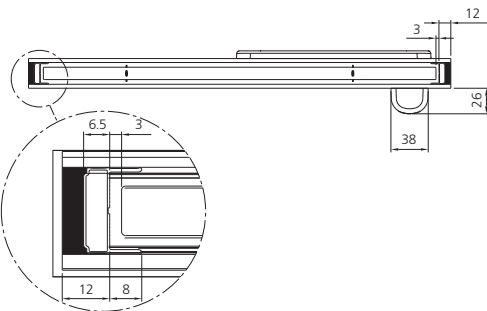
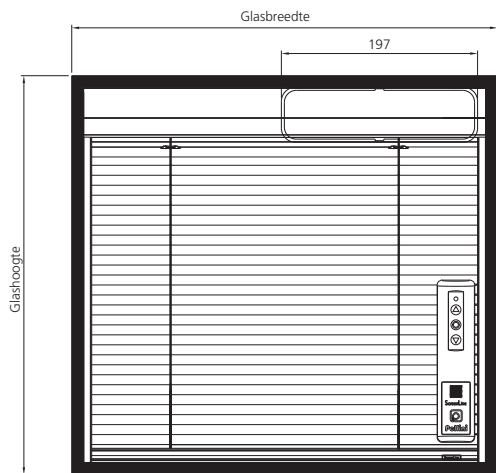




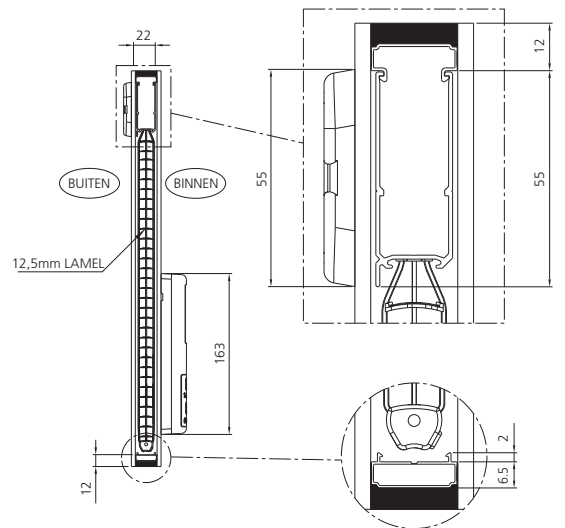
GEËXTRUDEERDE AFSTANDHOUDER MET L-PROFIEL



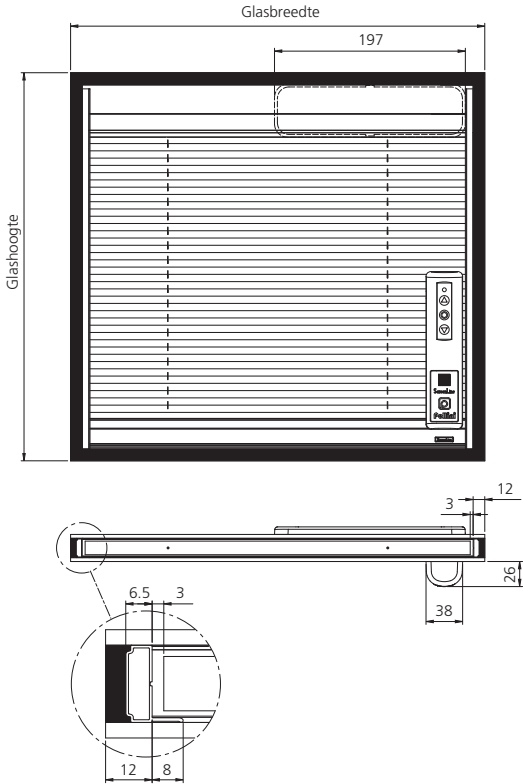
GEËXTRUDEERDE U-AFSTANDHOUDER



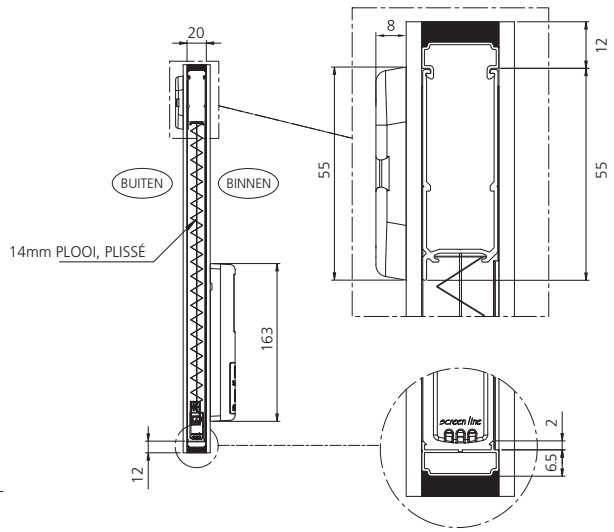
GEËXTRUDEERDE C- AFSTANDHOUDER



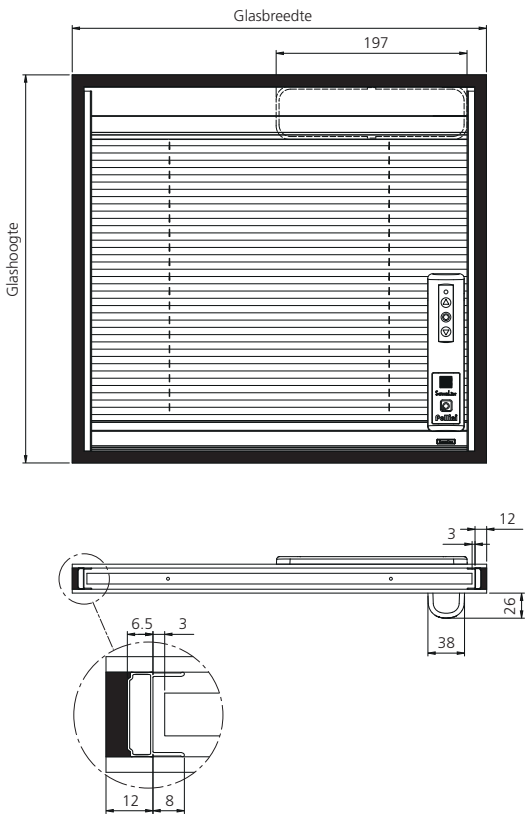
GEËXTRUDEERDE U-AFSTANDHOUDER



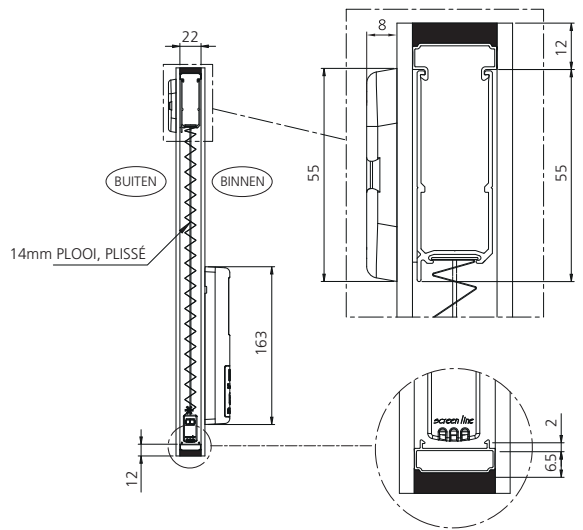
GEËXTRUDEERDE AFSTANDHOUDER MET L-PROFIEL



GEËXTRUDEERDE U-AFSTANDHOUDER



GEËXTRUDEERDE C- AFSTANDHOUDER



GEËXTRUDEERDE U-AFSTANDHOUDER

**NewGlassTechnology**

Where progress never stops

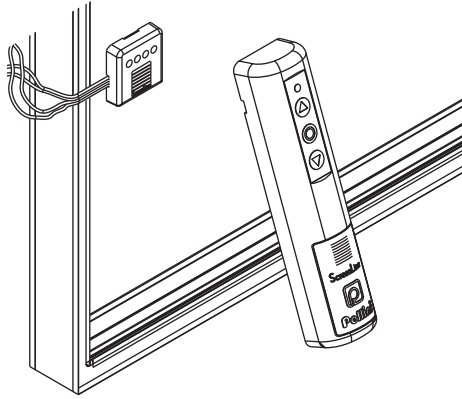
Tel: 003293955599

Fax: 003293955099

[info@newglasstech.com](mailto:info@newglasstech.com)

<http://newglasstech.com>



**NB:**

De batterijmodule is uitgerust met een stukje plastic ter bescherming van de batterijen, dat verwijderd moet worden voor installatie.

Als de batterijmodule met het stukje plastic op de steun wordt geplaatst, gaat het LED lampje aan/knipper wat aangeeft dat de batterij voldoende geladen is (zie "check voor juiste installatie" op blz. 25).

Als de batterijen vervangen moeten worden, gebruik dan oplaadbare Ni-MH 1.2V type AA (2500mAh minimum).

Om de batterijen te vervangen, draai de schroef uit de plastic behuizing en open de behuizing. Neem de oude batterijen uit en vervang ze. Let erop dat de plus- en minzijde juist geplaatst worden. Sluit daarna de behuizing weer door de schroef er weer in te draaien.

**Batterijmodule**

(SL1082 standaard/SL1083 met ingebouwde antenne (radio-ontvanger))

De batterijmodule zorgt ervoor dat de het ScreenLinesysteem zelfstandig werkt, zonder externe krachtbron.

Er hoort een speciale steun bij die aangebracht kan worden op het glas of op het kozijn. Deze steun is slechts 33\*35\*9mm groot en is. Door middel van bedrading met een stekkertje kan de steun verbonden worden aan de motor en het zonnepaneel (optie).

Een magneet zorgt voor het contact tussen de batterijmodule en de steun. De elektrische verbinding wordt gewaarborgd door met bladgoud belegde contactpunten.

De batterijmodule is uitgerust met elektronica die weinig verbruiken (3V) en heeft het totale, elektronische beheer. Het bevat ook een check van de batterijinhoud met bescherming tegen onder voltage. Op de module zitten alle drukknoppen en het LED lampje.

Het zonnepaneel voorziet de batterijen continue van energie waardoor het een zelfstandig opererend systeem wordt.

Zonder zonnepaneel geeft het LED lampje aan wanneer de batterijmodule moet worden opgeladen. Dit kan eenvoudig door de batterijmodule van de steun te halen en het op de oplader te leggen.

**Technische eigenschappen****• Materiaal**

Schokbestendig ABS

**• Afmetingen**

163\*38\*26 (hoogte) mm

**• Werktemperaturen**

-20° +60° C

**• Interne batterijen**

3 x 1.2V batterijen, type AA, Ni-MH min. 2500Mah

Bladgouden contactpunten op de steun voor de batterijmodule

**• Drukknoppen**

Omhoog laten, neer laten en de programmeerknop (middelste)

**• LED**

signalering: programmeerfase, batterijen bijna leeg, alleen tijdens gebruik

**Eigenschappen van de radioontvanger (antenne)****• Ontvangstfrequentie**

433,92MHz

Maximaal aantal programmeerbare kanalen

60

**• Verbruik in ruststand**

97 A

**• Programmeren**

Zelflerend

**• Antenne**

Geïntegreerd



### Zonnepaneel (SL1084)

Het doel van het zonnepaneel is het opladen van de batterijmodule zonder dat deze extern opgeladen hoeft te worden. Deze technologie en het gebruikte materiaal maken dit mogelijk zelfs zonder directe zonnestralen.

De behuizing is gemaakt van UV-bestendig plastic en kan niet worden beschadigd door weersinvloeden en garandeert tevens water- en luchtdichtheid van de fotonvoltaïsche cel.

Het is ontworpen om aan de buitenzijde van het glas geplaatst te worden (3M dubbelzijdige tape) of op het kozijn (schroeven). Het zonnepaneel beschikt over externe bedrading met een stekker voor eenvoudige koppeling aan de batterijmodule.



### Technische kenmerken

- **Afmetingen**

200\*55\*8 (hoogte) mm

- **Materiaal**

Amorfe siliconen

- **Behuizing van de zonnecel**

Glas, verzegeld met siliconen

- **Beschermingsfactor**

IP55

### Batterijoplader met steun (SL1081)

De batterijoplader wordt gebruikt wanneer het zonnepaneel niet geïnstalleerd is. Het bestaat uit een magnetische steun met contactpunten en een AC/DC adapter die is uitgerust met verschillende, verwisselbare stekkers voor gebruik in de een groot aantal landen.

De steun is gelijk aan de steun voor de batterijmodule.



### Technische kenmerken

- **Afmetingen steun**

33\*35\*9 (hoogte) mm

- **Contactpunten**

Belegd met bladgoud

- **Adapter**

AC/DC, klasse II (gebruiksveilig met dubbele isolatie) voor gebruik in huis

- **Input:**

AC 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0.1 A max

- **Ouput:**

DC 4.3 Vdc, 300 mA

- **Benodigde tijd om op te laden**

Ongeveer 10 uur (rood LED lampje tijdens het opladen; groen LED lampje als 't opgeladen is



#### Ingebruikname van de afstandbediening

Alvorens de afstandbediening in gebruik te nemen, verwijder eerst de beschermtabs voor de batterijen, zoals de tekening laat zien.



#### Vervangen van de batterijen

Draai de 4 schroeven aan de achterkant los en haal de achterzijde eraf. Verwijder de lege batterijen en vervang ze door 2 nieuwe CR2032 3V lithium batterijen. Plaats de achterzijde terug en draai de 4 schroeven er weer in.



#### Afstandbediening (SL1965)

Afstandbediening SL1965 is zender met 99 kanalen waarmee tot 99 batterijmodules kunnen worden aangestuurd. Het heeft een display waarop de kanaalnummers worden aangegeven twee bedien- en programmeerknoppen met een pijl erop  $\triangle$   $\nabla$  twee knoppen om een kanaal mee te zoeken met een  $\oplus$  en  $\ominus$  de knop met de  $\textcircled{S}$  wordt bij dit systeem niet gebruikt.

De afstandbediening heeft 2 plastic beschermtabs voor de batterijen. Deze dienen voor gebruikt verwijderd te worden.

#### Technische kenmerken

- **Afmetingen**  
125\*52\*20mm
- **Batterij**  
2x lithiumbatterijen nummer CR2032 3V
- **Frequentie**  
433,92 MHz
- **Aantal code combinaties**  
Rollende code
- **Aantal kanalen**  
99

### Bevestiging van batterijmodule en zonnepaneel

De batterijmodule en het zonnepaneel (optie) dienen bevestigd te worden voordat het raam in het kozijn wordt geplaatst, om te voorkomen dat de bedrading te strak zit of beschadigd wordt. Als het kozijn geen tussenruimte heeft, raden wij aan de plaats van de bedrading met een schuine kant af te werken.

#### Batterijmodule

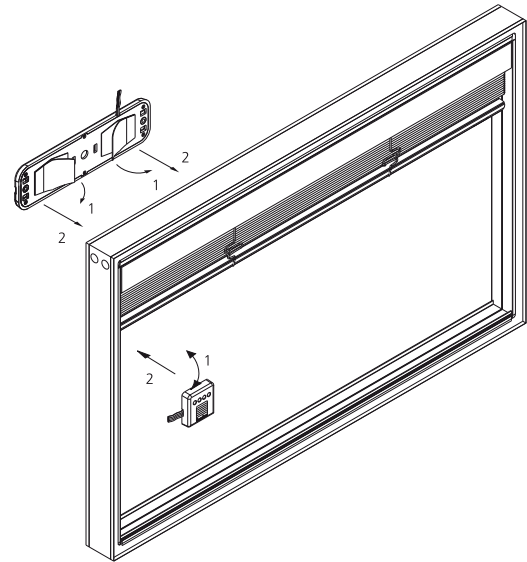
##### Bevestiging op het glas

Zorg dat de plaats waar de batterijmodule moet komen schoon en droog is, vrij van sporen van siliconen, vuil en stof; plaatst de steun voor de batterijmodule aan de rand van het glas, tegen het kozijn zodat de glaslijst makkelijk sluit en de batterijmodule er probleemloos op kan rusten.

Geleid de bedrading door de uitsparing in de richting van de dichtstbijzijnde glasrand en bevestig de steun op het glas met behulp van de aangebrachte plakstrip. **A**

De bedrading die uit de steun komt, dient netjes gevouwen te zijn om te voorkomen dat het boven de dubbelzijdige tape uitkomt.

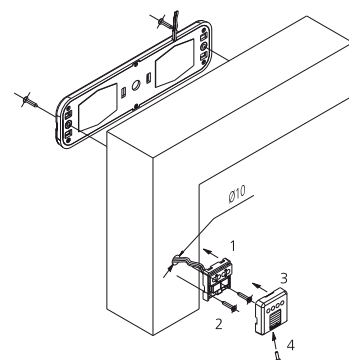
Als de steun geplaatst is en stevig vast zit, wacht nog een dag met het aanbrengen van de batterijmodule opdat de tape tijd heeft te polymeriseren.

**A**

##### Bevestiging op het kozijn

Maak een gat van 10mm in het kozijn op de plaats waar de steun moet komen om de bedrading door te kunnen voeren. Voer de bedrading door de opening en bevestig de steun op het kozijn met behulp van de aangebrachte plakstrip. Mocht de steun niet stevig zitten, maak dan gebruik van de bijgeleverde schroefjes. Hiervoor opent u de steun door de verbindingsschroef los te schroeven.

Bevestig dan de achterkant van de steun op het kozijn met behulp van de bijgeleverde schroefjes ISO 7049 (LET OP: draai de schroefjes niet te strak aan wat de steun kan beschadigen) en sluit de steun door het kapje er bovenop te plaatsen en de verbindingsschroef aan te draaien. **B**

**B**

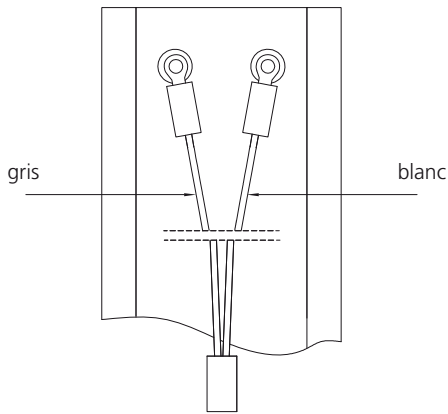
#### Zonnepaneel

##### Bevestiging op het glas

Plak het zonnepaneel op het bovenaan op het glas met behulp van de aangebrachte plakstrip. De bedrading komt er aan de bovenzijde uit. Zorg dat het zonnepaneel niet in de weg komt te zitten van het kozijn bij het assembleren van de ruit in het kozijn. Geleid de elektriciteitsdraden naar de bovenkant van de ruit. **A**

##### Bevestiging op het kozijn of op de muur

Bevestig het zonnepaneel op de gewenste positie naast het kozijn met behulp van de plakstrip of 2 schroeven. Geleid de bedrading langs de bovenkant van de isolatieglasruit. **B**

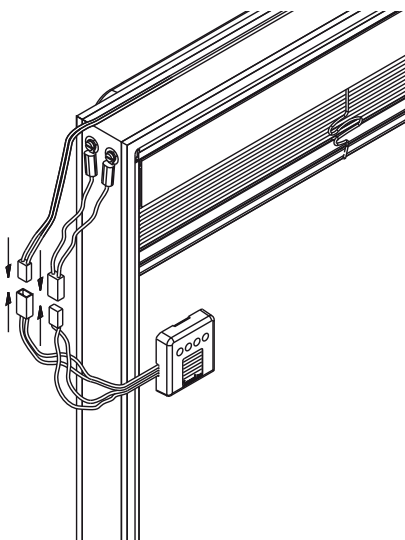


C

#### Bevestiging van de elektriciteitsdraden

Bevestig de witte en grijze draad aan de contactpunten van de motor die in de hoek van de isolatieglas-eenheid zitten door middel van de speciale ringetjes die aan de draaduiteinden zitten en de M2x5mm bijgeleverde schroefjes.

Het wordt aangeraden de schroefjes stevig aan te draaien om te voorkomen dat ze losgaan en de stroomtoevoer verhinderen. **C**



D

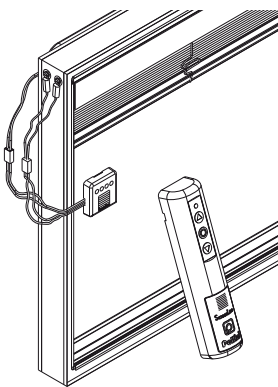
#### Elektrische contacten

De stekertjes en bedrading zorgen voor een eenvoudig te realiseren verbinding tussen de verschillende componenten. Alleen stroomtoevoer van 3V DC is toegestaan.

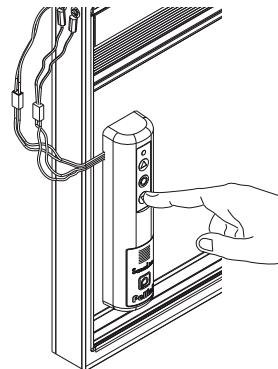
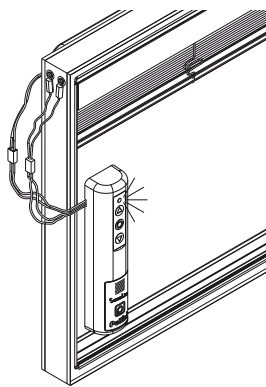
Verbind de bedrading van de batterijmodule met de gelijk gekleurde bedrading die uit de motor komt (wit-grijs) en met de bedrading die van het zonnepaneel komt (rood-geel) door middel van de gepolariseerde stekertjes met gelijke kleur. **D**

### Controle op juiste installatie

Controleer de aansluitingen door de batterijmodule met het batterijbeschermende plastic er nog op, op de steun te plaatsen: als het LED-lampje op de batterijmodule gaat branden of knipperen, is het zonnepaneel correct aangesloten en voldoende belicht. **E**



**E**

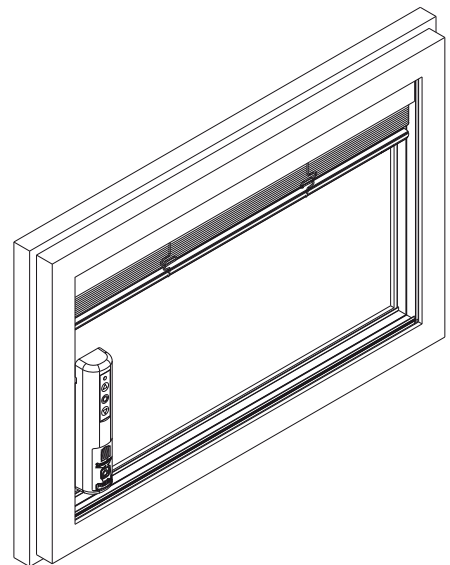


**F**

Test het functioneren van de jaloezie of plissé met behulp van de op- en neerknoppen **F**, zoals beschreven in het volgende hoofdstuk "bediening". Zorg ervoor dat de batterijmodule tenminste 12 uur op de oplader heeft gelegen zonder het beschermende plastic.

### Assemblage isolatieglas-eenheid in het raamkozijn

Alvorens het glas in het kozijn te plaatsen, verzamel de verschillende elektriciteitsdraden netjes tussen het glas en het kozijn, zodat deze niet kunnen beschadigen of te strak kunnen staan. Als er geen opening is in het raamkozijn, zorg dan voor een schuine zijde daar waar de bedrading moet komen. **G**



**G**

**Hoe werkt het systeem?**

Systeem SL20 en 22F in jaloezie of plissé moeten aangesloten worden op de batterijmodule. De elektronische kaart in de batterijmodule stuurt de verschillende functies waaronder het regelen van de eindstop in de boven- en onderpositie.

Het systeem is draadloos bestuurbaar door middel van de radio antenne in de batterijmodule. Het systeem wordt bedient door middel van de knoppen op de batterijmodule of op de afstandbediening. Het kan niet door middel van externe krachtbronnen of bedieningsknoppen aangestuurd worden anders dan die bij dit systeem horen. Hiermee zou ook de garantie vervallen.

**Om de lamellen te kantelen** houd de  $\triangle$  of  $\nabla$  knop ingedrukt tot de gewenste lamellenstand is bereikt. De alge snelheid van de motor aan het begin biedt de mogelijkheid de lamellen rustig te kantelen.

**Om de lamellen omhoog en omlaag te laten lopen** houd je de  $\triangle$  of  $\nabla$  knop ingedrukt totdat de motor sneller gaat lopen. Deze handeling verlengt de levensduur van het systeem omdat het ongewenste onderbrekingen beperkt.

Om het systeem te stoppen druk kort op de  $\triangle$  of  $\nabla$  knop.

**Instellen van de boven- en onderpositie**

De eindstops worden in de fabriek ingesteld tijdens het testen. De motor doorloopt een zelflerend proces door het herkennen van de boven- en onderpositie en deze te onthouden. Op deze wijze beweegt het systeem zich altijd tussen deze twee punten.

Als de motor een toename in kracht opmerkt door het eventuele holtrekken van het glas, stopt deze voordat de eindpositie is bereikt. Wanneer dit gebeurt en het probleem heeft zich opgelost, zal de jaloezie of plissé de originele beginpositie opnieuw instellen waarop het systeem weer normaal functioneert.

**Programmeren van de afstandbediening**

De afstandbediening kan een maximum van 99 kanalen aansturen, zichtbaar op het display, en dus zo 99 ScreenLinesystemen via de batterijmodules bedienen.

De batterijmodule dient voor installatie geprogrammeerd te worden om zo de signalen van de afstandbediening te kunnen herkennen.

Een batterijmodule kan aan meerdere kanalen toegekend worden om zo een groepsindeling te faciliteren. Kanaal 00 is het hoofdkanaal wat alle aanwezige batterijmodules aanstuurt, los van de opgeslagen kanalen.

Het programmeren gebeurt door middel van een herkenningsprocedure van de aanwezige afstandbediening (zelflerend), die geactiveerd wordt door de middelste knop op de batterijmodule.

**Opslaan van een kanaal**

- zoek het gewenste kanaal op de afstandbediening met behulp van de  $\oplus$  en  $\ominus$  knop
- druk op de middelste knop op de batterijmodule tot het LED lampje gaat branden
- laat de knop los
- druk gelijktijdig op de op- en neerknop  $\triangle$   $\nabla$  van de afstandbediening
- wacht tot het LED lampje langzaam gaat knipperen. Dit bevestigt dat het kanaal is opgeslagen

**Opheffen van een kanaal**

- zoek het gewenste kanaal op de afstandbediening met behulp van de  $\oplus$  en  $\ominus$  knop
- druk de middelste knop op de batterijmodule in tot het LED lampje snel gaat knipperen
- laat de knop los
- druk gelijktijdig op de op- en neerknop  $\triangle$   $\nabla$  van de afstandbediening
- zodra het LED lampje stopt met knipperen zijn alle eerder opgeslagen kanalen opgeheven

**NB:**

Batterijmodules zonder radio ontvanger (antenne) kunnen kanalen opslaan noch opheffen, zelfs al gaat het LED lampje aan. Als er geen input is, stopt de ontvanger automatisch met het opslaan of opheffen na ongeveer 20 seconden.

**Alleen-kantel modus (SL20F of SL22F systeem met jaloezie)**

Om systeem SL20F en SL22F met jaloezieën in de alleen –kantel modus te zetten, doet u het volgende: druk gelijktijdig op de op- en neerknop op de batterijmodule gedurende ten minste 10 seconden (activering wordt bevestigd door een kleine beweging van de jaloezie).

Om deze modus op te heffen, herhaalt u dezelfde procedure.

## NewGlassTechnology

Where progress never stops

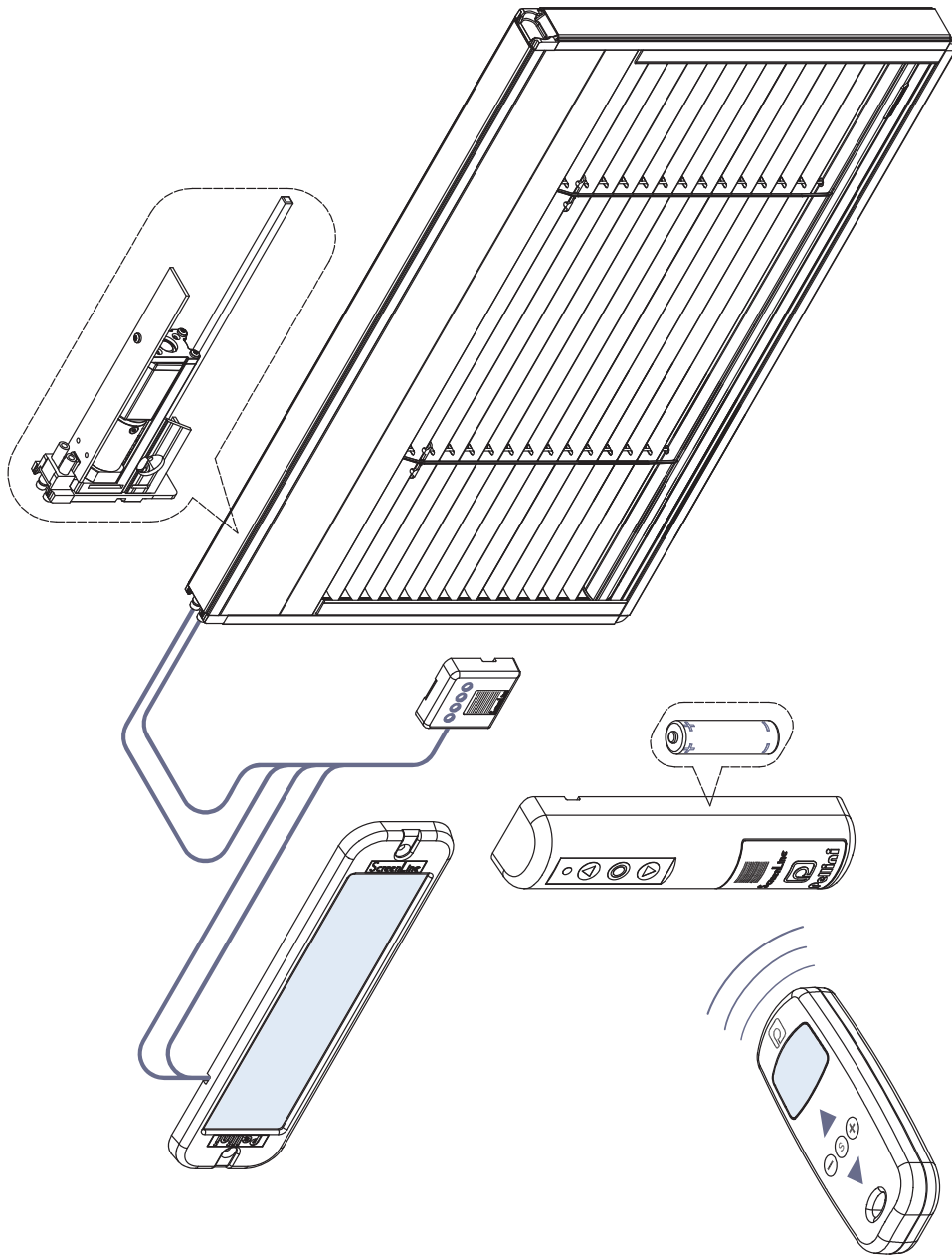
Tel: 003293955599

Fax: 003293955099

[info@newglasstech.com](mailto:info@newglasstech.com)

<http://newglasstech.com>





**NewGlassTechnology**

Where progress never stops

Tel: 003293955599

Fax: 003293955099

[info@newglasstech.com](mailto:info@newglasstech.com)

<http://newglasstech.com>

